

## معناشناسی قرآنی «حلم» و «کظم غیظ» با رویکرد تفسیری

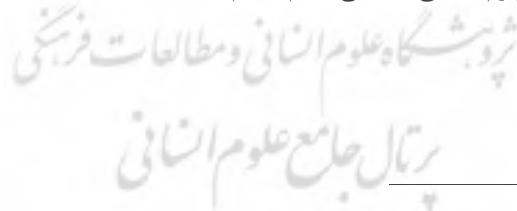
\* محمدجواد فلاح  
\*\* زهرا عواطفی

### چکیده

کاربرد «حلم» به عنوان صفت مشترک خدا و انسان در قرآن کریم و عدم کاربرد صفت «کظم غیظ» در مورد خدای متعال حکایت از یک تفاوت معنایی در این دو واژه، بهویژه در مورد خدا دارد؛ چنین تفاوتی می‌تواند پای مسئله تفاوت‌های معنایی این دو واژه را در قرآن و بهویژه در نسبت با حضرت باری تعالیٰ به میان آورد. واژه «حلم» و «کنظم غیظ» در یک معنای عام بیانگر حالت بازدارندگی و حبس در واجد این صفات است اما کاربرد صفت حلم در مورد انسان و خدا به شکل مشترک است و «کنظم غیظ» به عنوان یک صفت خاص انسانی است. از مهم‌ترین منابعی که می‌تواند ما را به فهم دقیق‌تر معنای این دو واژه و تفاوت‌های آن نائل سازد، مطالعه تفسیری و بهره‌مندی از منابع تفسیری است، این منابع نشان می‌دهد واژه «حلم» و «کنظم غیظ» امکان تحقق در ذات باری تعالیٰ ندارد.

### واژگان کلیدی

معناشناسی، مفهوم‌شناسی تطبیقی، حلم، کنظم غیظ.



javabekhoob@yahoo.com

avatefi14@gmail.com

تاریخ پذیرش: ۹۶/۳/۲۵

\* استادیار دانشگاه معارف اسلامی.

\*\* دانشجوی کارشناسی ارشد دانشگاه معارف اسلامی (نویسنده مسئول).

تاریخ دریافت: ۹۵/۸/۲۷

## طرح مسئله

گاهی دو واژه با آنکه مرزهای مشترکی با هم دارند و حتی می‌توان آنها را جانشین یکدیگر قرار داد در برخی موقع دارای نقاط افتراقی با یکدیگر است. واژه «حلم» و «کظم غیظ» با اینکه هر دو از صفات بازدارنده بهشمار می‌آیند، این گونه‌اند. یکی از نقاط افتراق این دو واژه مقام فاعلی خدا نسبت به ایجاد این دو صفت است. اینکه خدای متعال همان‌طور که متصف به صفت حلیم است، کظم غیظ هم نسبت به ذات الهی قابل تحقق است یا نه؟ آشنایی با حوزه‌های معنایی که هر واژه ایجاد می‌کند و همچنین عدم خلط مفاهیم بدليل همسانی، این ضرورت را ایجاد کرد که در بی‌شناخت هر یک از این مفاهیم برآمده تا جایگاه و نقش خدای متعال را در ایجاد هر یک از موارد، مورد واکاوی قرار گیرد تا افزون بر صحه گذاشتن بر ترادف و هم‌جواری برخی از مفاهیم، بیانگر وجود افتراق در بین آنها نیز باشد. «حلیم» از اوصاف فعلی خدا است. (جوادی آملی، ۱۳۸۴: ۸۷؛ همو، ۱۳۸۸: ۴۶۰) واژه «حلم» در آیات قرآن به کار نرفته است، بلکه صفت مبالغه آن یعنی «حلیم» استعمال شده است که عبارت است از کسی که با وجود قدرت، می‌بخشد. (کفعی، ۱۳۷۱: ۴۱؛ انصاری قرطی، ۱۴۱۶: ۵۰) این صفت و سایر مشتقاش ۱۵ مرتبه در قرآن به کار رفته است که ۱۱ بار وصف خدای متعال (بقره / ۲۲۵، ۲۳۵ و ۲۶۳؛ آل عمران / ۱۵۵؛ نساء / ۱۲؛ مائدہ / ۱۰۱؛ اسراء / ۴۴؛ حج / ۵۹؛ احزاب / ۵۱؛ فاطر / ۴۱؛ تغابن / ۱۷) و چهار بار وصف انبیای الهی چون حضرت ابراهیم (توبه / ۷۵؛ هود / ۱۱۴؛ ۱۳۸۰: ۳۹ و ۲۷۶) حضرت اسماعیل (صفات / ۱۰۱) و حضرت شعیب (هود / ۸۷) قرار گرفته است. (عبدالباقي، ۱۴۲۷: ۲۱۱) در برخی نصوص روایی صفت «حلیم» در شمار ۹۹ نام از اسماء الهی ذکر شده است. (ابن‌بابویه، ۱۴۲۷: ۱۳۶۲) البته در تعداد اسمای حسنای الهی در آیات شریفه و کتب روایی و همچنین ادعیه ماثوره، اختلاف نظر وجود دارد که هیچ‌کدام دلیل بر انحصار اسماء در عدد معین نیست. (اسکویی، ۱۳۶۲: ۶۷) «کنظم» و همچنین سایر مشتقاش با الفاظ: «کاظمین»، دو مرتبه ذیل آیات ۱۳۴ آل عمران<sup>۱</sup> و ۱۸ غافر.<sup>۲</sup> «کنظم» سه مرتبه ذیل آیات ۸۴ یوسف؛<sup>۳</sup> ۵۸ نحل<sup>۴</sup> و ۱۷ زخرف. «مکظوم» یک مرتبه ذیل آیه ۴۸ قلم<sup>۵</sup> بیان شده است.

- 
۱. الَّذِينَ يُنْهَقُونَ فِي السَّرَّاءِ وَالضَّرَاءِ وَالْكَاظِمِينَ الْعَيْنَ وَالْعَافِينَ عَنِ النَّاسِ وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ؛ آنان که در گشایش و تنگ‌دستی انفاق می‌کنند و خشم خود را فرو می‌برند، و از (خطاهای) مردم در می‌گذرند؛ و خدا نیکوکاران را دوست دارد.
  ۲. وَأَنْذِرْهُمْ يَوْمَ الْأَزْرِقَةِ إِذَا الْخَانِجِرِ كَاظِمِينَ مَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ هَمَّةٍ وَلَا شَفِيعٍ يُطْعَمُ؛ آنان که در گشایش و تنگ‌دستی انفاق می‌کنند، و خشم خود را فرو می‌برند، و از (خطاهای) مردم در می‌گذرند و خدا نیکوکاران را دوست دارد.
  ۳. وَتَوَلَّ عَنْهُمْ وَقَالَ يَا أَسْفِي عَلَى يُوسُفَ وَأَبْيَكَتْ عَيْنَاهُ مِنَ الْحُرُونَ فَهُوكَاظِمٌ؛ و از آنان کناره گرفت و گفت: دریغا بر یوسف! و در حالی که از غصه لبریز بود دو چشمش از اندوه، سپید شد.
  ۴. وَإِذَا بُشِّرَ أَحَدُهُمْ بِالْأَذْنِيَّةِ ظَلَّ وَجْهُهُ مُسْوَدًا وَهُوَ كَاظِمٌ؛ و چون یکی از آنان را به (ولادت) دختر مژده دهدن (از شدت خشم) چهره‌اش سیاه گردد و درونش از غصه و اندوه لبریز و آکنده شود!!.
  ۵. فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا تَكُنْ كَصَاحِبِ الْحُوتِ إِذَا نَذَرْتِ وَهُوَ مَكْظُومٌ.

کلمه «غیظ» با سایر مشتقاش مجموعاً ۱۱ بار در قرآن کریم آمده است؛ «یغیظ» چهار مرتبه ذیل آیات<sup>۱</sup> و ۱۲۰ توبه، ۱۵ حج و ۲۹ فتح؛ واژه «الغیظ» سه مرتبه ذیل آیات<sup>۲</sup> ۱۱۹ و ۱۳۴ آل عمران و همچنین آیه ۸ ملک؛<sup>۳</sup> واژه «بغیظکم» یک مرتبه ذیل آیه ۱۱۹ آل عمران.<sup>۴</sup> کلمه «بغیظهم» یک مرتبه ذیل آیه ۲۵ احزاب.<sup>۵</sup> «لغانطون» یک مرتبه ذیل آیه ۵۵ شعر<sup>۶</sup> و در نهایت واژه «تعیظاً» هم یک مرتبه ذیل آیه ۱۲ فرقان.<sup>۷</sup> و تنها آیه‌ای که این دو کلمه را در کنار هم دارد، آیه شریفه «وَالْكَاظِمِينَ الْغَيْظَ» (آل عمران / ۱۳۴) است. (عبدالباقی، ۱۳۸۰: ۵۱۰)

تابع در تفاسیری چون «المیزان»، «لتیبان»، «مجمع البیان» در تبیین مسئله و فهم ما کمک خواهد کرد.

### تحلیل معنای لغوی دو صفت

بیشتر لغویان «حلم» را به معنای «الآتاه» یعنی صبر معنا کرده‌اند (فراهیدی، ۱۴۰۹: ۳ / ۳۴۶؛ ابن سیده، ۱۴۲۱: ۱۰ / ۴۲۱) معنای دیگری که لغتشناسان به آن توجه داشته‌اند «تأنی و پرهیز از عجله» است. (ابن فارس، ۱۴۰۴: ۲ / ۹۳؛ راغب اصفهانی، ۱۴۱۲: ۲۵۳؛ طریحی، ۱۴۱۵: ۳ / ۳۶۱) در برابر طیش (سبک سری) (ابن درید، ۱۹۸۸: ۱ / ۵۶۵) و حماقت و غصب. (مصطفوی، ۱۴۳۰: ۲ / ۳۱۹)

برخی آن را به معنای «عقل» گرفته‌اند. (ابن منظور، ۱۴۱۴: ۱۲ / ۱۴۶) اما راغب اصفهانی معتقد است که معنای اصلی آن عقل نیست بلکه عقل از مسببات آن است؛ یعنی عقل سبب و موجب حلم می‌شود. (راغب اصفهانی، ۱۴۱۲: ۲۵۳) به طور کلی می‌توان گفت ماده «ح ل م» و سایر مشتقاش به سه معنا آمده است: یک. ضبط النفس؛ «الْحِلْمُ: ضبط النفس والطبع عن هیجان الغضب» دو. خواب؛ «بَلْ قَالُوا أَصْنَاعُ أَحَلَّمٍ» (انبیاء / ۵) سه.

۱. وَيَدْهِبَ غَيْظٌ قُلُوبِهِمْ وَيَتُوبُ اللَّهُ عَلَى مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ؛ وَخَشْمٌ دل‌هایشان را از میان ببرد و خدا توبه هر کس را بخواهد می‌پذیرد و خدا دانا و حکیم است».

۲. ... الْغَيْظُ قُلْ مُؤْتَوْا بِغَيْظِكُمْ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِذَلِيلِ الصُّدُورِ... بگو: به خشمتان بمیرید. یقیناً خدا به آنچه در سینه‌هast، داناست.«.

۳. تَكَادْ تَمَيَّزَ مِنَ الْغَيْظِ كُلَّمَا أُتَقِنَ فَوْجَ سَالَّهُمْ حَرَّتْهَا اللَّهُ يَأْتِكُمْ نَذِيرٌ؛ نزدیک است که از شدت خشم متلاشی و پاره‌پاره شود. هرگاه گروهی در آن افکنده شوند، نگهبانش از آنان می‌برسند: آیا شما را بیم دهندگان نیامد؟».

۴. قُلْ مُؤْتَوْا بِغَيْظِكُمْ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِذَلِيلِ الصُّدُورِ؛ بگو: به خشمتان بمیرید. یقیناً خدا به آنچه در سینه‌هast، داناست.

۵. وَرَدَ اللَّهُ الَّذِينَ كَفَرُوا بِغَيْظِهِمْ لَمَّا يَتَأْلَوْا خَيْرًا وَكَفَى اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ الْقِتَالَ وَكَانَ اللَّهُ قَوِيًّا عَزِيزًا؛ وَ خدا کافران (شرکت کننده در جنگ خندق) را در حالی که به پیروزی و غنیمت دست نیافتد با خشم و اندوهشان برگرداند، و خدا (سختی و مشقت)

عَوْلَمَهُ لَنَا الْغَائِثُونَ؛ و همانا ما را همواره نیرومند و توانای شکست ناپذیر است.«.

۶. وَإِنَّهُمْ لَنَا الْغَائِثُونَ؛ و همانا ما را همواره (با اعمالشان) به خشم می‌آورند».

۷. إِذَا رَأَيْتُمْ مِنْ مَكَانٍ بَعِيدٍ سَمِعُوا الْهَا تَغْيِظًا وَرَفِيْرًا؛ که وقتی (آن آتش سوزان) آنان را از مکانی دور ببینند، از آن (نعره) خشم و خروشی هولناک بشنوند.«.

انسان بالغ؛ «وَإِذَا بَلَغَ الْأَطْفَالُ مِنْكُمُ الْحَلْمُ». (نور / ۵۹) درواقع این‌گونه بهنظر می‌رسد که معنای دوم و سوم، بههمان معنای نخست بر می‌گردد، از این‌رو می‌توان گفت دو مورد آخر از مصاديق حلم هستند؛ از این جهت که فرد نائم دیگر آن هیجان غضب را بخواهد کترنش کند و یا مراد از انسان بالغ؛ این است که فرد دوران کودکی و سیکسری را پشت سر گذرانده و به یک ثباتی رسیده است. (مصطفوی، ۱۴۳۰ / ۲: ۲۷۴) اما مهم‌ترین کاربرد معنایی حلم همان «ضبط النفس» است. واژه «حلیم» از جمله واژه‌های برجسته عربی است که شاید معادل فارسی نداشته باشد و بهمین دلیل از ترکیب دو واژه «برد» و «بار» کمک می‌گیرند تا محتوای حلیم را بفهمانند، بربار؛ یعنی کسی که بار مصیبت یا بارهای دیگر را می‌برد و این بار را به زمین نمی‌گذارد؛ (جود آملی، ۱۳۸۹ / ۲۴: ۴۱) البته در فرهنگ‌های لغت فارسی، افزون بر معنای برباری، (آذرنوش، ۱۳۷۷ / ۱: ۵۲ – ۵۱؛ بلاشر، ۱۳۶۳ / ۱۵۱ – ۱۷۲) معناهای دیگری چون؛ آهستگی نمودن، صبر و گذشت ذیل این واژه ذکر شده است. (معین، ۱۳۸۸ / ۱: ۱۳۷۰)

آنچه می‌تواند ثقل معنای لغوی باشد، همان حالت خودنگهداری و عدم اقدام انفعالی است که عقل سبب آن است و این نشانه خردمندی است.

اما واژه «کظم غیظ»؛ شماری از لغویون در معنای «کظم» گفته‌اند « محل خروج نفس» است. بنابراین وقتی گفته می‌شود «أخذ بکظمه»؛ یعنی «گلویش را گرفت» و «کنظم»، «حبس نمودن نفس، خاموش بودن» است؛ (معلوم، ۱۳۷۹: ۶۸۸) که از آن به «سکوت» تعبیر می‌شود، (راغب اصفهانی، ۱۴۱۲: ۳۲) مثلاً برای اغراق سکوت، می‌گویند: فلانی نفس نمی‌زند و «کظم فلان»؛ یعنی «نفس او حبس شد»، (همان، ۱۴۱۲: ۷۱) چنانچه خدای متعال می‌فرماید: «إِذْ نَذِي وَهُوَ مَكُظُومٌ». (قلم (۶۸)، ۴۸)؛ ... و در آن حال با دلی مالاً از اندوه خدا را ندا داد.

در معنای «غیظ» که مأخوذه از مصدر «غاظه، یغیظه» آمده است؛ (طريحي، ۱۴۱۵: ۴ / ۳۲۳۶) «غضب، یا شدت غضب». (ابن‌سیده، ۱۴۲۱: ۶ / ۱۰؛ راضی، ۱۴۳۳: ۱ / ۴۳۷) «تعیظ»؛ یعنی «خش망گین شدن، سخت گرم شدن»؛ (معلوم، ۱۳۷۹: ۵۶۴) «لِيَغِيظَ بِهِمُ الْكُفَّارُ»<sup>۱</sup> و «کظم الغیظ»؛ یعنی «غیظ را حبس نمود»؛ «وَالْكَاطِبِينَ الْغَيَظَ». <sup>۲</sup> تعیظ، همان ظاهر نمودن غیظ؛ ظاهر نمودن شدت خشم، بوده و گاهی آن همراه با صدایی قابل شنیدن است؛ (زبیدی، ۱۴۱۴: ۶ / ۴۶۵) همچنان که در قرآن کریم آمده است؛ «سَيْعُوا لَهَا تَغَيِّطاً وَرَفِيرًا». <sup>۳</sup> البته برخی علت این حبس را یا از روی «غیظ» می‌دانند یا از روی «صفح». (مجموعه من المختصین، ۱۴۲۶: ۸ / ۳۲۳۶) که به تبع، ارزش کظم از روی صفح بالاتر است.

۱. فتح / ۴۹؛ «تَا خَدَا بِهِ وَسِيلَهِ (ابوھی و نیرومندی) مُؤْمَنَان، كافِرَان را بِهِ خَشِمَ آورَد».

۲. آل عمران / ۱۳۴؛ «وَخَشِمَ خَوْدَ را فَرَوْ می‌برند».

۳. فرقان / ۱۲؛ «از آن (نعره) خشم و خروشی هولناک بشنوند».

### تفاوت حلم و کظم غیظ در معنای اصطلاحی

از نظر اصطلاحی درباره واژه «حلم» تعاریفی ذکر شده است که در حقیقت گویای همان معنای لغوی است؛ اغلب مفسرین ذیل این واژه، «عدم تعجیل در عقوبت گناهکاران» معنا کرده‌اند. (طوسی، بی‌تا: ۲ و ۶ و ۱۰ / ۴۲۸، ۵۹۳ و ۴۸۳؛ طبرسی، ۱۳۷۲: ۳، ۵، ۱۰ و ۲۰ / ۴۵۳، ۵۶، ۱۴۸ و ۳۸۹ / ۳۵۴؛ رازی، ۱۴۲۰: ۹ و ۲۶ / ۴۲۸) شخص حلیم کسی است که با وجود قادر بودن از مؤاخذه کردن عاصیان می‌گذرد. (طوسی، بی‌تا: ۸ / ۴۳۷) برخی حلم را به معنای خویشتن داری به‌هنگام هیجان غصب (راغب اصفهانی، ۱۴۱۲: ۲۵۳) و احساسات می‌دانند. (مصطفوی، ۱۴۳۰: ۲ / ۳۱۹)

برخی دیگر نیز همین معنا را برداشت کرده‌اند (قاضی و قاری، ۱۴۲۱: ۲۴۱) یعنی در عین داشتن قدرت بر انتقام، این کار را انجام نمی‌دهد و چشمپوشی می‌کند. داشتن طمانینه (عجم، ۲۰۰۴: ۲ / ۱۸۰؛ جمعی از نویسنده‌گان، ۱۴۱۵: ۱۳۱) از اوصاف برجسته چنین افرادی است. همه این معانی نشان از عقلانیت فرد دارد که می‌تواند به‌خوبی در برابر هیجان‌ها مدیریت کند، از این‌رو بدین‌جهت است که برخی از مفسران حلم را به عقل معنا کرده‌اند.<sup>۱</sup> (سیوطی، ۱۴۰۴: ۶ / ۲۰؛ سمیح، ۲۰۰۱: ۲۸۵)

به‌طور کلی آنچه مشترک بین مفهوم لغوی و اصطلاحی است همان خویشتن داری همراه با مدیریت است؛ چنین معنایی برای حلم را می‌توان به خدا و انسان‌های کریم‌النفس و بزرگ نسبت داد؛ چیزی که در قرآن هم بدان توجه شده؛ چرا که حلم به خدا و به اولیای الهی نسبت داده شده و ما از چنین نسبتی به انسان‌های عادی در قرآن بی‌بهره‌ایم؛ به عبارتی به خلاف غیظ که حالتی انفعالی است، اما در حلم چنین حالت منفعانه‌ای متصور نیست، به این معنا که شخص واسطه قدرت و توان و دارایی ذاتی و درونی که دارد، می‌تواند از باب انتقام یا توبیخ و مجازات فرد را زمین بزند، ولی این کار را به‌واسطه داشتن ویژگی‌های متعالی انجام نمی‌دهد.

علمای اخلاق نیز تعاریفی ذیل این واژه داشته‌اند؛ مثلاً برخی حلم را کظم غیظ می‌دانند. (عزالدین کاشانی، بی‌تا: ۳۵۵) نراقی این چنین بیان می‌کند:

حلم عبارت است از: اطمینان نفس، به گونه‌ایی که قوه غصب به آسانی او را حرکت ندهد و مکاره روزگار او را به زودی مضطرب نگرداند. (نراقی، بی‌تا: ۱ / ۳۳۱)

ایشان برای تبیین بیشتر معنایی، «حلم» را ضد حقیقی «غضب» می‌داند چرا که «حلم» مانع حدوث و ایجاد غصب می‌گردد.

این معنا می‌تواند افاده مقصود ما را نیز داشته باشد، به این معنا که این حالت نفس به‌گونه‌ای است که در

۱. طور / ۳۲؛ «أَمْ تَأْمُرُهُنَا حَلَامُهُمْ»؛ «قال العقول».

برابر غصب پیش‌آمده نفس را چنان مدیریت می‌کند که اساساً غصب در نطفه خفه و نضج نمی‌گیرد و در نتیجه پیامد بدی هم شاهد نخواهد بود. این چنین حالتی ویژگی حلم است. همچنین شخصی که کظم غیظ می‌کند غیظی و غصبی را که در درونش ظهور می‌یابد، مهار و در پنهان نفس محبوس می‌کند.

امام خمینی نیز «حلم» را محصول اعتدال در قوه غصب می‌داند به‌گونه‌ای که «حلم» را ملکه‌ای می‌داند که به‌واسطه آن نفس، حالت طمانینه پیدا کرده و به‌همین دلیل بی‌موقع دچار غصب نمی‌گردد. (امام خمینی، ۱۳۸۷: ۳۶۷؛ مکارم شیرازی، ۱۳۸۵: ۴۰) ایشان نیز به حالت باز دارندگی «حلم» توجه داشته است و آن را نه مانع غصب، بلکه نتیجه اعتدال قوه غصبیه می‌داند.

عده‌ای هم «حلم» را معادل واژه یونانی «Ataraxia» می‌دانند؛ به این معنا که فرد به‌واسطه انگیزه‌های کوچک به خشم و هیجان در نیاید. (ایزوتسو، ۱۳۷۸: ۱۳۸)

اما معنای اصطلاحی «کظم غیظ»؛ کلمه «کنظم» در اصل به معنای بستن سرمشک بعد از پر کردن آن بوده، اما بعدها به عنوان استعاره در مورد انسان استعمال گردید؛ هرگاه انسان مملو از خشم و اندوه باشد اما تصمیم بر ابراز آن نداشته باشد، می‌گویند این شخص کظم غیظ کرده است. این معنایی است که قاطبه مفسران پذیرفته‌اند. (طوسی، بی‌تا: ۶ / ۳۹۳؛ طبرسی، ۱۳۷۳: ۶ / ۵۶۶؛ رازی، ۱۴۲۰: ۲۰ / ۲۲۵؛ طباطبائی، ۱۴۱۷: ۴ / ۲۰) سکوت بر آن غیظ و آشکار نکردنش چه از طریق گفتار و چه از طریق رفتار. (نیشابوری، ۱۴۱۶: ۲ / ۲۵۹) به عبارتی خودش را از کاری که می‌توانسته انجام دهد نگه دارد. (مجموعه من المختصین، ۱۴۲۶: ۸ / ۳۲۳۷) «غیظ» هم به معنای «هیجان طبع برای انتقام در اثر مشاهده پی‌درپی نامالایمات» است. (طباطبائی، ۱۴۱۷: ۴ / ۲۰)

نراقی، در تعریف این صفت اخلاقی، آن را از لحاظ شرافت و فضیلت، مرتبه‌ای پایین‌تر از حلم می‌داند (نراقی، بی‌تا: ۱ / ۳۳۳) که عبارت است از «فرو بردن خشم و خود را در حالت غصب نگه داشتن». (نراقی، ۱۳۷۸: ۲۴۳)

### بررسی رویکرد تفسیری

همسانی این دو واژه اخلاقی در باره معنایی که ایجاد می‌کنند ما را بر آن داشت تا ظهور و بروز هر یک را نسبت به خدا و انسان مورد سنجش قرار دهیم. در قرآن کریم، هم خدا و هم انسان‌ها با صفت حلم مرح شده‌اند. در ۱۱ آیه، این صفت به خدای سبحان نسبت داده شده است و در بقیه آیات به پیامبران الهی؛ یعنی حضرت ابراهیم، اسماعیل و شعیب<sup>علیهم السلام</sup>. معنای حلم در رابطه با ذات خدا همان بود که در معنای اصطلاحی گذشت. اکثر مفسران قائل‌اند صفت «حليم» درباره حضرت ابراهیم<sup>علیهم السلام</sup><sup>۱</sup> عبارت از شکیبایی و برداری ایشان

۱. هود / ۷۵؛ «إِنَّ إِبْرَاهِيمَ لَحَلِيمٌ أَوَّلُ مُنْبِيٍّ؛ بِهِ رَاسْتَى كَهِ ابْرَاهِيمَ بِسْيَارَ بِرْدَبَارَ وَ دَلْسُوزَ وَ روَى آورَنَدَ (بَهِ سَوَى خَدَا) بُودَ».

در برابر نسبت‌های ناروا و آزار و اذیت کافران است. (رازی، ۱۴۲۰ / ۱۸: ۳۷۷؛ بیضاوی، ۱۴۱۸ / ۳: ۱۴۲؛ طیب، ۱۳۷۸ / ۷: ۹۲) البته در آیه ۱۱۴ سوره توبه این برداری در برابر آفر بود.<sup>۱</sup> به گفته همین مفسران، بشارت دادن خدا به حضرت ابراهیم<sup>علیه السلام</sup> که صاحب فرزندی حلیم می‌شود؛<sup>۲</sup> نیز بدین معنا است که این فرزند به سنی می‌رسد که صفتِ حلم و وقار در او بروز و ظهور می‌یابد. (حسینی شاه عبدالعظیمی ۱۳۶۳ / ۱۱: ۱۴۰؛ طباطبایی، ۱۴۱۷ / ۱۷: ۱۵۱) برخی دیگر از مفسران معتقدند منظور از حلیم بودن، عالم بودن است. (بلخی، ۱۴۲۳ / ۳: ۶۱۴) و همین صفت، باعث صبر او در مقابل امتحان دشوار الهی؛ یعنی فرمان ذبح، می‌گردد. (صادقی تهرانی، ۱۳۶۳ / ۱: ۴۴۹) یکی دیگر از آیاتی که صفت حلیم، به عنوان وصف انبیای الهی، قرار می‌گیرد، آیه ۸۷ سوره هود است که در مورد حضرت شعیب<sup>علیه السلام</sup> است.<sup>۳</sup> برخی از مفسران گفته‌اند این سخن بر وجه کنایه و برای استهزاء حضرت شعیب<sup>علیه السلام</sup> به کار می‌رفته است و او را سفیه و جاہل خوانده‌اند. (شیبانی، ۱۴۱۳ / ۳: ۹۹؛ حوى، ۱۴۲۴ / ۵: ۲۵۹۲) برخی دیگر، گفته‌اند احتمال دارد این سخن به معنای واقعی به کار رفته باشد و دعوت او را بر خلاف رشید بودن او می‌دانستند. (طباطبایی، ۱۴۱۷ / ۱۰: ۳۶۶)

بنابراین با توجه به این آیات می‌توان گفت صفت حلم صفت مشترکی است بین خدای بزرگ و انسان‌ها. هر دو اینها می‌توانند فاعل حلم واقع شوند، منتهای مطلبی که نباید مغفول واقع بماند این است که؛ «حلیم» بودن خدا با «حلیم» بودن انسان‌ها تفاوت دارد، همچنان که ما بین صفات کمالی واجب و ممکن فرق است. (جوادی آملی، ۱۳۸۹ / ۱: ۱۸۹) اقتضای کیفیات نفسانی، نیاز به فراهم شدن لوازماتی دارد، پس ممکن وجود برای دستیابی به صفات باید مقدماتی را فراهم کند؛ ممکن الوجود نسبت به ایجاد صفت مورد نظر یک پیشینه نبود و یک پسینه نبود دارد اما ذات واجب عاری از نفسی است که بخواهد به چیزی زمینه‌ها دست بزند و قطعاً چنین سابقه و لاحق‌های برای خدا قابل تصور نیست. تمام صفات فعلی خدای متعال به صفات ذات او عودت می‌کند. حلم خدا نیز به دو صفت «علم و قدرت» بازگشت می‌کند؛ توضیح اینکه وقتی این ویژگی را نسبت به یک انسان می‌سنجدیم، شاهد خشم و هیجانی هستیم که انسان سعی در

۱. ... وَتَهْلِمُ فِي الْإِنْجِيلِ كَرْعَ أَخْرَجَ سَطَّاهَ، فَأَزَرَهُ، فَاسْتَغَلَظَ فَانْتَوَى عَلَى سُوقِهِ يُعْجِبُ الزُّرَاعَ لِيُغْنِيَهُمُ الْكُفَّارُ وَعَدَ اللَّهُ الَّذِي أَمْنَى وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ مِنْهُمْ مَمْفَرَةً وَأَجْرًا عَظِيمًا؛ ... وَ اما توصیف‌شان در انجلیل این است که وجودشان چون زراعتی است که جوانه‌های خود را رویانده پس تقویش کرده تا سبیر و ضخیم شده، و در نتیجه بر ساقه‌هایش (محکم و استوار) ایستاده است، به طوری که دهقانان را (از رشد و انبوهی خود) به تعجب می‌آورد تا خدا بهوسیله (انبوهی و نیرومندی) مؤمنان، کافران را به خشم آورد (و خدا به کسانی از آنان که ایمان آورده و کارهای شایسته انجام داده‌اند، آمرزش و پاداشی بزرگ و عده داده است).

۲. صفات / ۱۰۱؛ «فَبَشَّرَنَاهُ بِغُلَامٍ حَلِيمٍ؛ پس ما او را به پسری بردار مژده دادیم».

۳. ... وَ كَمْ مِنْ حَاسِدٍ قَدْ شَرَقَ يِ بِعُصَبَيْهِ وَ شَجَيْ مَيْ بِعَنْطَلَهِ وَ سَلَقَنِي بِحَدَّ لِسَانِهِ وَ وَحَزَنِي بِقَرْفَ عُبُوبِهِ؛... چه بسا حسودی که آسایش من سبب شده است، غصه راه گلویش را بینند و خشم، چون استخوانی حلقومش را بخراشد؛ پس با زبان تیز خود، مرا بیازارد و با تهمت، عیوبش را بر من نهاد. (ابن طاووس، ۱۴۱۱ / ۱: ۱۶۰)

فروکش کردن آن دارد اما خدای متعال فارغ از این لوازمات است تا در نتیجه بخواهد آن را از بین ببرد، لذا اصل این صفت را فارغ از لوازماتش به خدای متعال نسبت می‌دهیم. درواقع صفات اولاً و بالذات به نحو اتم برای خدا و ثانیاً و بالعرض برای موجودات به کار برد همیشه شود.

به تعییر برخی محققان معنای «حلم» در مورد خدا؛ یعنی عجله نکردن در عقوبت گناه، که این خود نهایت کمال بردبازی است. (لیثی واسطی، ۱۳۷۶: ۴۷۲) اما در مورد انسان به معنای فروبردن خشم است. (قلعه ون، ۱۳۹۱: ۹) به عبارت دقیق‌تر حلم خدا عدم منع رحمت اوست اما در مورد انسان بازداشت خود از خشم و فروخوردن غصب است. می‌توان گفت انسان برای کسب چنین فضیلتی نوعی انفعال دارد، در حالی که خدا از اصل فعل، به هیچ وجه منفعل نمی‌گردد.

بنابراین می‌توان گفت نزدیک‌ترین کس به خدا، از حلم بیشتری برخوردار است، به همین دلیل انبیاء و اولیای الهی مظہر کامل حلم خدا هستند؛ چرا که آنها نزدیک‌ترین افراد به خدا هستند. چنانچه طبق روایات شریف «امیرالمؤمنین ﷺ مظہر تمام و تمام حلم الهی» (جوادی آملی، ۱۳۸۵: ۱۰۹؛ همو، ۱۳۸۸: ۴۵۷) به حساب می‌آیند، همان‌طور رسول اکرم ﷺ می‌فرماید: «علی ﷺ از همه مردم حلیم‌تر است». (مجلسی، ۱۴۰۳: ۳۷ / ۹۲) در بیان دیگری نیز می‌فرماید: «علی از همه مردم افضل‌تر و حلمش از همه بیشتر است». (ابن‌بابویه، ۱۳۷۶: ۴۷) پس حلم صفت مشترکی است بین خدا و انسان. در قرآن «عبد الرحمن» نیز از جمله افرادی هستند که مزین به این صفت هستند و خدا در قرآن کریم از آنها یاد می‌کند:

وَعَبَادُ الرَّحْمَنِ الَّذِينَ يَقْسِمُونَ عَلَى الْأَرْضِ هَؤُنَا وَإِذَا خَاطَبُهُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا، (فرقان / ۶۳)

و بندگان رحمان کسانی‌اند که روی زمین با آرامش و فروتنی راه می‌روند و هنگامی که نادانان آنان را طرف خطاب قرار می‌دهند (در پاسخ‌شان) سخنای مسالمات‌آمیز می‌گویند.

در این آیه شریفه اگر چه به صراحة از حلم بحثی نشده است اما به دو تا از ویژگی‌های عباد‌الرحمن اشاره می‌کند که نشئت گرفته از حلم است؛ ابتدا می‌فرماید آنها کسانی هستند که روی زمین با وقار و طمأنیه راه می‌روند. (زید بن علی، ۱۴۱۲: ۱ / ۲۳۰؛ مظہری، ۱۴۱۲: ۷ / ۴۶) تعییر «هونا» از ماده «هون» به همین معنا است. (جوهری، ۱۹۹۰: ۶ / ۲۲۱۸) علامه طباطبائی در ذیل این آیه می‌گوید: شاید دور از وجه نباشد که مراد از راه رفتن روی زمین، زندگی کردن در بین مردم و داد و ستد کردن با آنها باشد. (طباطبائی، ۱۴۱۷: ۱۵ / ۲۳۹) پس نخستین ویژگی، فروتنی و تواضع آنها است. دومین شاخصه عباد‌الرحمن، گفتن «سلام» در برابر جاهلان است؛ سلام کردن کنایه از یک رفتار مدیریت شده و از روی بی‌اعتنایی است، در برابر جاهلان و این غیر از ضعف در برابر آنها است. (مکام شیرازی، ۱۳۷۴: ۱۵ / ۱۴۹) شاید بتوان گفت یکی از آثار استفاده از این تکنیک، از بعد اخلاقی و روانشناسی، حالت شرمندگی و ناراحت شدن طرف مقابل است، به گونه‌ای که

متوجه رفتار ناشایست خود بشود، همچنان که امیرمؤمنان علیؑ فرمود: «هرگاه از سفیه در گذری، اندوهگیش سازی، پس با بردباریت بر اندوهش بیفزای». (لیشی واسطی، ۱۳۷۶: ۱۳۶) البته اینکه مصدق حلمورزی چیست و چگونه باید چنین حلمی را اعمال کرد آیا درونی است یا بیرونی و رفتار مطابق با این صفت چیست؟ نیز مطلبی است که خود بحث مجزایی می‌طلبد. اما آنچه آیه شریفه مشعر به آن است، رفتار پسندیده و در خور شان است. برخی از محققان نیز معتقدند گاهی «حلم» به صورت سکوت و بی‌اعتنایی به طرف مقابل است. (مکارم شیرازی، ۱۳۸۵: ۲ / ۴۸) و حتی در روایات شریف این سکوت و بی‌اعتنایی، از بهترین نوع حلم یاد شده است؛ «لَا حَلْمٌ كَالصَّمَتِ». به هر حال با توجه به مقتضیات زمان و مکان و همچنین شرایط حاکم، می‌توان یکی از این دو روش را اتخاذ کرد.

بنابراین می‌توان چنین نتیجه گرفت که فاعل حلم، هم می‌تواند خدای متعال باشد و هم انسان‌ها، متنهای همان‌طور که گفته شد بسیار تفاوت است بین حلم خالق و مخلوق؛ حلم خدا برخلاف حلم انسان‌ها حالتی منفعلانه نیست؛ یعنی بلاشبیه خدا مثل انسان‌ها نیست که از برخی واکنش‌ها ناراحت شده و مجبور شود که بردباری کند. ذات لايتناهی بر همه امور، عالم است و بردباری او در برابر گناهان بنده است و از این جهت درواقع با تأخیر انداختن عقوبیت گنه کاران به آنها فرصت جبران می‌دهد. به عبارتی «حلیم» نوعی خود نگهداشتن است در زمان هیجان خشم؛ به عبارتی عجله نکردن و بر احساسات خویش غلبه پیدا کردن (رضایی اصفهانی و جمعی از پژوهشگران، ۱۳۸۹: ۸ / ۱۰۵) اما ذات لايتناهی خدا، مبرا از این است که بخواهد خودش را به هنگام خشم نگه دارد و یا بر احساساتش غلبه کند از این‌رو لذا مراد از حلیم بودن خدا به تأخیر انداختن عقوبیت گنه کاران است، از این جهت که آنها بتوانند در این فرصت جبران مافات کنند اما انسان‌ها به خاطر ماهیت ممکن‌الوجودی و مادی که دارند، از برخی رفتارهای ناشایست ناراحت می‌شوند، تحمل و بردباری می‌کنند. البته در اینجا این مطلب را ضمیمه خواهیم کرد که بین بندگان و انبیا و اولیای الهیؑ نیز درجاتی است و این بزرگواران، از بالاترین درجه حلم برخوردارند به گونه‌ای که در زیارت جامعه از آنها به عنوان «متنهی الحلم» یاد می‌شود. (کوفی، ۱۴۱۰: ۱ / ۳۳۸؛ ابن‌مشهدی، ۱۴۱۹: ۱ / ۵۹؛ کفعمی، ۱۴۱۸: ۲۹۷) و تجلی کامل حلم خدا هستند. از دیگر تفاوت‌هایی که بین حلم خدا و انسان وجود دارد حدود و شغور آن است؛ حلم خدا نامحدود و بی‌متنه است، برخلاف حلم انسان که از محدودیت برخوردار است. (جوادی آملی، ۱۳۸۴: ۱۵۰)

اما «کظم غیظ»؛ بررسی هر یک از «کنظم» و «غیظ» و نحوه ارتباط آنها با یکدیگر ما را به حقیقت «کنظم غیظ» می‌رساند. آنچه می‌توان در مجموع نگاه قرآنی بررسی کرد، این است که «غیظ» به عنوان یک صفت اخلاقی که نمودهای ظاهری دارد، در قرآن بیان شده چنین خصیصه‌ای گاهی نمود رفتاری کفار و کسانی است که ایمان در دل آنها راه ندارد. از این‌رو بیشترین کاربرد این صفت در قرآن برای کافران و با

نگاهی مذموم مورد توجه قرار گرفته است.<sup>۱</sup> این صفت در یکجا صفت قلب قرار گرفته؛ «وَيُذَهِبْ غَيْظَ فُلُوْبِهِمْ» (توبه / ۱۵) که خدا چنین صفتی را از قلب اهل ایمان دور داشته و آن را رفع نموده است و در جای دیگر همراه با «کظم» به معنای فرو نشاندن شدت خشم مطرح شده است. (امامی، ۱۳۸۹ / ۳: ۵۸۱) انصاریان، بی‌تا: ۷ / ۴۵۸) این صفت به عنوان سیره و روش عده‌ای از افراد مطرح گردیده، آنجا که خدای متعال با تعبیر «والكاظمين الغيظ» به معنی آنها می‌پردازد. این تعبیر نشانگر آن است که «غيظ» در مورد این افراد مجال ظهور و بروز نیافته و حبس گردیده، بدون اينکه آشکار شود. آيت الله جوادی آملی در تفسیر این قسمت از آيه شريفه اين چنین بيان می‌نويسد:

«کظم غيظ»، فرو نشاندن انبوه غضبي است که در آستانه فوران است و صاحب کظم غيظ، هم کاظم است و هم مکظوم؛ مانند طبیبی که خود را معالجه می‌کند که هم معالج است و هم معالج؛ از آن جهت که با قدرت روحی خود را کنترل می‌کند، می‌شود کاظم و از آن جهت که رام شده است، می‌شود مکظوم. (جوادی آملی، ۱۳۸۸ / ۱۵: ۵۵۹) غضب و غيظ و سایر احوال نفساني، ذاتاً نه محمودند و نه مذموم، و مدح و قدح آنها وابسته به مبادي فاعلي و غايي آنها است؛ اگر درباره معروف عقلی يا نقلی باشد، ممدوح و اگر درباره منكر عقلی يا نقلی باشد مذموم‌اند. (همان: ۱۵ / ۵۶۱)

توجه ايشان به اين مطلب که غيظ و غضب في نفسه نه مدح است و نه ذم، شاخص مناسبی است که بررسی اين صفات را در موقعیت و تعیین متعلقاتشان مورد واکاوی قرار داد.

واژه «کظم» شش مرتبه و واژه «غيظ» ۱۱ مرتبه، در قرآن کريم آمده است. نتيجه تمامی اين آيات اين است که «کنظم» عبارت است از حبس و يك نوع جلوگيری و مراد از «غيظ»، شدت خشم و كينه است. البته متعلق اين خشم و كينه متفاوت است؛ بدین جهت است که گاهی اين «کنظم غيظ» ممدوح (از باب نمونه: قلم / ۴۸؛ یوسف / ۸۴) شمرده می‌شود و گاهی مذموم (از باب نمونه: نحل / ۸؛ زخرف / ۱۷).

تعبير قرآن از «کاظمين الغيظ» بيانگر افراد با ايماني است که همواره خشم خود را فرو می‌خورند. با اينکه اين صفت در شمار حسنات اخلاقی به حساب می‌آيد، از لحاظ جايگاه رتبی و ارزشی مرتبه‌ای، پايانين تراز صفت حلم و بردباری دارد، با اينکه هردو رویکردي فعالانه دارند. شايد بتوان گفت صاحب کظم غيظ، بر غيظ حاصله، عمل کظم را انجام می‌دهد؛ به عبارتی خشم خود را فرو می‌خورد و اين غير از کسی است که متصرف به صفت حلم و بردباری است؛ زيرا او حتى اجازه نمی‌دهد «غيظ» در مجاري روحی و قلبی او رسوخ کند؛ درواقع در کظم غيظ نوعی سختی و تکلف وجود دارد که در حلم اين گونه نیست و در وجود انسان طوري نهادينه شده است که به صورت ملكه در آمده است (مجموعه المختصين، ۱۴۲۶ / ۵: ۱۷۳۹) کسی که

۱. «غيظ» از جمله آيات؛ آل عمران / ۱۱۹؛ توبه / ۱۲۰؛ حج / ۱۵؛ احزاب / ۴۵؛ نحل؛ «کنظم»؛ نحل / ۸؛ زخرف / ۱۷؛ غافر / ۱۸.

متصرف به صفت «حلم» باشد، در هر شرایطی گذشت می‌کند حتی زمانی که قدرت دارد. (قمی مشهدی، ۱۳۶۸: ۳ / ۲۲۰) اما «کظم غیظ» گاهی در موضعی اتفاق می‌افتد که شخص فاقد قدرت است؛ به عبارتی چون توانایی مقابله را ندارد، سکوت می‌کند. به طور کلی بین این دو مفهوم اخلاقی رابطه عموم و خصوص مطلق است؛ توضیح اینکه «حلم» عام است و «کنظم غیظ» خاص؛ به عبارتی هر کنظم غیظی، حلم است اما هر حلمی، کنظم غیظ نیست و چه بسا مرحله ابتدایی حلم باشد. (تمیمی آمدی، ۱۴۱۰: ۳۷۷)

بنابراین «غیظ»، هیجان بعد از غضب است. هر چند در تعریف «غیظ»، غضب اخذ شده است اما اما «غیظ» مرتبه بالاتر از غضب است. (فیروزآبادی، ۱۴۱۵ / ۲: ۵۸۵؛ جوادی آملی: ۱۵ / ۵۵۹ و ۵۶۱) چنان‌که امام علی علیه السلام فرمود:

وَإِنْ عَرَضَ لَهُ الْغَضَبُ اشْتَدَّ بِهِ الْغَيْظُ؛ (حلی، ۱۴۱۱: ۱ / ۱۸۴)

و اگر بر او غضب عارض شود، غیظ شدت می‌گیرد.

مراد از «غضب»، خشم است و «غیظ» عبارت است از خشم شدید. (آقا جمال خوانساری، ۱۳۶۶: ۵ / ۵۷) با این وجود، صفت «کنظم غیظ» محمول انسان قرار می‌گیرد نه خدای متعال؛ چرا که با توجه به ماهیت «کنظم غیظ» و مؤلفه‌هایش، این انسان است که در اثر حوادث گوناگون زندگی دچار تلاطم می‌شود و نیاز به فرو خوردن خشم دارد، فرقی هم نمی‌کند این حوادث موجبات حزن او را فراهم کرده باشد یا غضب وی را. (جوادی آملی، ۱۳۸۸: ۱۵ / ۵۵۹) در هر حال او در برابر هر دو علت نیاز به کنظم غیظ دارد و این کنظم غیظ نیز با تکلف و سختی همراه است اما ذات بسیط خدای متعال، منزه از آن است که نامالایمات بر او عرضه گردد و در پی آن ناچار به کنظم غیظ شود. (همان: ۱۵ / ۴۴۸) برخی از مفسران قائل‌اند «غیظ» در اصل همان «غضب» است با این تفاوت که در حالت غضب، علائم و نشانه‌های غضب هویباً است برخلاف حالت «غیظ» که این علائم در جواح مشهود نیست. (ابن عطیه اندلسی، ۱۴۲۲: ۱ / ۵۰۹) غیظ به معنای هیجان طبع برای انتقام در اثر مشاهده نامالایمات است برخلاف غضب که به معنای اراده انتقام و یا مجاز است و به همین جهت است که گفته می‌شود خدای متعال غضب می‌کند، نه اینکه غیظ کند؛ «مغضوب عليهم» (قرطبی، ۱۲۶۴: ۴ / ۲۰۷) از جمله تفاوت‌های غیظ و غضب و وجه ارتباط غضب نسبت به خدا این است که غضب ضد رضا است و آن عبارت است از اراده عقاب عصیان‌گران، در حالی که غیظ این‌طور نیست و آن هیجان طبع است با اکراه عقاب (طباطبایی، ۱۴۱۷: ۴ / ۲۰؛ طوسی، بی‌تا، ۲ / ۵۹۴) پس می‌توان تناظری بین درونی و بیرونی بودن این صفات و میزان شدت و برتری بین غضب و غیظ برقرار کرد.

اما اولیای الهی علیهم السلام که در اثر تهذیب روح، مظهر تام ذات خدای متعال شده‌اند، فاعل محض هستند؛ یعنی فعل و انفعال آنها فعل است. توضیح اینکه اولیای الهی علیهم السلام از چیزی که پایین‌تر از آنها است اثر

نمی‌پذیرند ولی نسبت به خدای متعال اثر پذیرند؛ در رابطه با تمام صفات از جمله این صفت اخلاقی؛ یعنی «کظم غیظ» این گونه‌اند. به عبارتی اگر این وجودهای مبارک، در موقعیتی خشم خود را فرو خوردنده به حسب ظاهر انفعال است ولی در حقیقت فعل می‌باشد بر خلاف فرو بردن خشم توسط مردم عادی. (جوادی آملی، ۱۳۸۷: ۲۴۴) از جهتی هم بر خلاف سایر مردم، فرو بردن خشم‌شان در برابر انبیوه حزن و ناراحتی است نه غصب، (جوادی آملی، ۱۳۸۸: ۱۵ / ۵۵۹) و این نکته ظریفی است که نباید نادیده گرفته شود. نظیر کظم غیظ حضرت یعقوب علیه السلام (طبرسی، ۱۳۷۲: ۵ / ۳۹۴) «وَتَوَلَّ عَنْهُمْ وَقَالَ يَا أَسْفِي عَلَىٰ يُوسُفَ وَأَبْيَضَتْ عَيْنَاهُ مِنَ الْحُزْنِ فَهُوَ كَظِيمٌ». در نتیجه می‌توان گفت فاعل حقیقی «کظم غیظ»، مردم عادی هستند.

از این رو اینکه امام موسی بن جعفر علیه السلام به صفت کاظم متصف گردیده است، قابل تبیین است؛ به عبارت دقیق‌تر ایشان دارای مقام حلم‌اند و خشم باعث پرشدن وجودشان از غیظ و حالت منفی روحی نمی‌گردد که بخواهند آن را حبس کند. افزون بر اینکه گفته شد کاظم بودن این وجودهای مبارک در برابر حزن است نه خشم.

### نتیجه

در بررسی تطبیقی دو واژه «حلم» و «کظم غیظ» با توجه به تفاسیر یادشده به دست آمد که این دو واژه با اینکه وجود اشتراک بسیاری دارند و از جمله صفات باز دارنده با رویکردی فعالانه به شمار می‌روند، وجود افتراقی نیز با هم دارند. یکی از موارض افتراق آنها نحوه ایجاد و شکل‌گیری این گونه صفات نسبت به واجب الوجود و ممکن الوجود است. مدافعه در تفاسیر موجود، حاکی از اشتراک صفت حلم هم در خدا و هم در انسان است. البته ویژگی‌هایی نوع و کیفیت چگونگی شکل‌گیری این صفات را در هر یک از فاعل‌ها متفاوت بیان می‌کرد. مسئله دیگر واکاوی صفت کظم غیظ و نحوه شکل‌گیری آن در ذات خدا و انسان بود که نتایج حاصله، پذیرش چنین صفتی را برای خدای متعال رد کرده و دلایلی بر این امر اقامه کردند. لذا این صفت صرفا در انسان قابل شکل‌گیری است که تفاسیر به آن توجه داشتند. همچنین در روند پژوهش برای تبیین بیشتر مسئله به برخی از وجود اشتراک و افتراق خود واژه حلم و کظم غیظ پرداخته شده است.

### منابع و مأخذ

- قرآن کریم.

- آذرنوش، آذرناش، ۱۳۷۷، تاریخ زبان و فرهنگ عربی، ج ۱، تهران، سمت.

۱. یوسف / ۸۴؛ «و از آنان کناره گرفت و گفت: دریغا بر یوسف! و در حالی که از غصه لبریز بود دو چشمش از اندوه، سپید شد».

- آقامال خوانساری، محمد بن حسین، ۱۳۶۶، شرح محقق بارع جمال الدین محمد خوانساری بر غرر الحكم و دُرَرِ الكلم، ج ۵، تهران، دانشگاه تهران، ج ۴.
- ابن‌ادریس، محمد بن احمد، ۱۴۱۰ق، السرائر الحاوی لتحریر الفتاوی (و المستطرفات)، ج ۳، قم، دفتر انتشارات اسلامی.
- ابن‌بابویه (صدوق)، محمد بن علی، ۱۴۲۷، التوحید، تحقیق علی اکبر غفاری، ج ۱، بیروت، موسسه الأعلمی.
- \_\_\_\_\_، ۱۳۷۶، الأماں، ج ۱، تهران، کتابچی، ج ۶.
- ابن‌درید، محمد بن حسن، ۱۹۸۸، جمهرة اللغة، ج ۱، بیروت، دار العلم للملائین.
- ابن‌سیده، علی بن اسماعیل، ۱۴۲۱ق، المحکم والمحيط الأعظم، ج ۶ و ۱۰، بیروت، دار الكتب العلمیه.
- ابن‌طاووس، علی بن موسی، ۱۴۱۱ق، مهج الدعوات و منهج العبادات، ج ۱، قم، دار الذخائر.
- ابن‌عطیه اندلسی، عبدالحق بن غالب، ۱۴۲۲ق، المحرر الوجیز فی تفسیر الكتاب العزیز، تحقیق عبدالسلام عبدالشافی محمد، ج ۱، بیروت، دار الكتب العلمیه.
- ابن‌فارس، احمد بن فارس، ۱۴۰۴، معجم مقابیس اللغة، ج ۲، قم، مکتب الاعلام الاسلامی.
- ابن‌مشهدی، محمد بن جعفر، ۱۴۱۹ق، المزار الكبير، ج ۱، قم، دفتر انتشارات اسلامی.
- ابن‌منظور، محمد بن مکرم، ۱۴۱۴، لسان العرب، ج ۱۲، بیروت، دار صادر، ج ۳.
- اسکوبی، نرگس، ۱۳۶۲، «تجلى اسماء و صفات الہی در غزلیات صائب تبریزی»، کیهان فرهنگی، ش ۲۳۰ و ۷۳ - ۶۷.
- امام خمینی، سید روح الله، ۱۳۸۷، شرح چهل حدیث، ج ۱، قم، موسسه تنظیم و نشر آثار امام خمینی، ج ۲۰.
- امامی، عبدالنبی، ۱۳۸۹، فرهنگ قرآن، اخلاق حمیده، ج ۳، قم، مطبوعات دینی.
- انصاری قرطبی، محمد بن ابی بکر، ۱۴۱۶، الأسمى فی شرح اسماء الله الحسنى، ج ۱، بی‌جا، دار الصحابه للتراث بطنطا.
- انصاریان، حسین، بی‌تا، تفسیر حکیم، ج ۷، قم، دار العرفان.
- ایزوتسو، توشهیکو، ۱۳۷۸، مفاهیم اخلاقی - دینی در قرآن مجید، ترجمه فریدون بدراهی، ج ۱، تهران، فرزان روز.
- بلاش، رزی، ۱۳۶۳، تاریخ ادبیات عرب، ترجمه آذرتاباش، آذر نوش، ج ۱، تهران، موسسه مطالعات تحقیقات فرهنگی.
- بلخی، مقاتل بن سلیمان، ۱۴۲۳ق، تفسیر مقاتل بن سلیمان، ج ۳، بیروت، دار إحياء التراث.
- بیضاوی، عبدالله بن عمر، ۱۴۱۸ق، أنوار التنزيل وأسرار التأویل، ج ۳، بیروت، دار احیاء التراث العربي.
- تمیمی آمدی، عبدالواحد بن محمد، ۱۴۱۰ق، غمر الحكم و درر الكلم، ج ۱، قم، دار الكتب الاسلامی، ج ۲.
- جمعی از نویسندها، ۱۴۱۵ق، شرح المصطلحات الكلامية، ج ۱، مشهد، آستان قدس رضوی.

- جوادی آملی، عبدالله، ۱۳۸۴، *حیات حقیقی انسان در قرآن*، تحقیق غلامعلی امین دین، ج ۱، قم، اسراء، چ ۲.
- ———، علی علیه السلام مظہر اسمای حسنی‌الله، تحقیق سعید بند علی، ج ۱، قم، اسراء، چ ۲.
- ———، ۱۳۸۷، *مبادی اخلاق در قرآن*، تحقیق حسین شفیعی، ج ۱، قم، اسراء، چ ۶.
- ———، ۱۳۸۸، تسمیم، تحقیق عبدالکریم عابدینی، ج ۱۵، قم، اسراء، چ ۲.
- ———، ۱۳۸۸، شمیم ولایت، تحقیق محمود صادقی، ج ۲، قم، اسراء، چ ۵.
- ———، ۱۳۸۹، *ادب فنای مقربان*، تحقیق محمد صفائی، ج ۱، قم، اسراء، چ ۷.
- ———، ۱۳۸۹، تسمیم، تحقیق احمد قدسی و دیگران، ج ۲۴، قم، اسراء.
- جوهری، اسماعیل بن حماد، ۱۹۹۰، *الصحاح (تاج اللغة و صحاح العربية)*، تحقیق احمد بن عبدالغفور عطار، ج ۶، بیروت، دار العلم للملايين.
- حسینی شاه عبدالعظیمی، حسین بن احمد، ۱۳۶۳، *تفسیر اثنا عشری*، ج ۱۱، تهران، میقات.
- حلی، حسن بن یوسف بن مطہر، ۱۴۱۱ ق، *کشف الیقین فی فضائل امیر المؤمنین علیہ السلام*، ج ۱، تحقیق حسین درگاهی، تهران، وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی.
- حوى، سعید، ۱۴۲۴ ق، *الاساس فی التفسیر*، ج ۵، قاهره، دار السلام، چ ۶.
- رازی، فخر الدین محمد بن عمر، ۱۴۲۰ ق، *التفسیر الكبير (مفاتیح الغیب)*، ج ۱۸، ۹، ۶ و ۲۰، بیروت، دار احیاء التراث العربي، چ ۳.
- راضی، حسین، ۱۴۳۲ ق، *التفوی و دورها فی حل مشاکل الفرد والمجتمع*، ج ۱، بیروت، دار المحة البیضاء.
- راغب اصفهانی، حسین بن محمد، ۱۴۱۲ ق، *المفردات فی الفاظ القرآن کریم*، تحقیق صفوان عدنان داوودی، ج ۱، بیروت، دار القلم.
- رضایی اصفهانی، محمدعلی و جمعی از پژوهشگران، ۱۳۸۹، *تفسیر قرآن کریم*، ج ۸، قم، عصر ظهور.
- زبیدی، محمد بن محمد مرتضی، ۱۴۱۴، *تاج العروس*، ج ۱، تحقیق علی شیری، بیروت، دار الفکر.
- زید بن علی، حسن بن محمد تقی حکیم، ۱۴۱۲، *تفسیر غریب القرآن*، ج ۱، بیروت، الدار الحمراء.
- سمیع، دغیم، ۲۰۰۱ م، *مصطلحات الإمام الفخر الرازی*، بیروت، مکتبة لبنان ناشرون.
- سیوطی، عبدالرحمن، ۱۴۰۴ ق، *الدر المنشور فی التفسیر بالتأثر*، ج ۶، قم، کتابخانه آیه الله مرعشی نجفی.
- شبیانی، محمد بن حسن، ۱۴۱۳ ق، *نهج البیان عن کشف معانی القرآن*، ج ۱، تحقیق حسین درگاهی، تهران، بنیاد دائرة المعارف اسلامی.
- صادقی تهرانی، محمد، ۱۳۶۵، *البلاغ فی تفسیر القرآن بالقرآن*، ج ۱، قم، فرهنگ اسلامی، چ ۲.
- طباطبائی، سید محمدحسین، ۱۴۱۷ ق، *المیزان فی تفسیر القرآن*، ج ۲، ۴، ۱۰، ۱۳، ۱۵ و ۱۷، قم،

دفتر انتشارات اسلامی، ج ۵.

- طبرسی، فضل بن حسن، ۱۳۷۲، مجمع البيان لعلوم القرآن، ج ۲، ۵، ۶، ۱۰ و ۲۰، تحقيق محمد جواد بلاغی، تهران، ناصر خسرو، ج ۳.
- طریحی، فخرالدین، ۱۴۱۵ ق، مجمع البحرين، ج ۳، ۴، قم، مؤسسه البعلبکی.
- طوسی، محمد بن حسن، بیتا، التبیان فی تفسیر القرآن، تحقيق احمد قیصر عاملی، ج ۲، ۶، ۸ و ۱۰، بیروت، دار احیاء التراث العربی.
- طیب، عبدالحسین، ۱۳۷۸، اطیب البيان فی تفسیر القرآن، ج ۷، تهران، انتشارات اسلام، ج ۲.
- عبدالباقي، محمد فؤاد، ۱۳۸۰، المعجم المفہرس لالفاظ القرآن الکریم، ج ۱، قم، دفتر انتشارات اسلامی، ج ۵.
- عجم، رفیق، ۲۰۰۴ م، موسوعة مصطلحات ابن خلدون و الشریف علی محمد الجرجانی، ج ۲، بیروت، مکتبة لبنان ناشرون.
- عزالدین کاشانی، محمود بن علی، بیتا، مصباح الهدایة و مفتاح الكفاۃ، تهران، هما.
- فتال نیشابوری، محمد بن احمد، ۱۳۷۵، روضۃ الواعظین و بصیرۃ المتعظین، ج ۱، قم، انتشارات رضی.
- فراهیدی، خلیل بن احمد، ۱۴۰۹، کتاب العین، ج ۳، قم، هجرت، ج ۲.
- فیروزآبادی، محمد بن یعقوب، ۱۴۱۵، القاموس المحيط، بیروت، دار الكتب العلمیة.
- قاضی، عیاض و علی قاری، ۱۴۲۱ ق، شرح الشفاء، تصحیح عبدالله محمد خلیلی، بیروت، دار الكتب العلمیة.
- قرطبی، محمد بن احمد، ۱۳۶۴، الجامع لأحكام القرآن، ج ۴، تهران، ناصر خسرو.
- قلعهوند، نصرالله، ۱۳۹۱، اسماء الحسنی، تهران، پلیکان.
- قمی مشهدی، محمد بن محمدرضا، ۱۳۶۸، تفسیر کنز الدقائق و بحر الغرائب، ج ۳، تحقيق حسین درگاهی، تهران، وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی.
- کفععی، ابراهیم بن علی، ۱۴۱۸ ق، البلد الأمین و درع الحصین، بیروت، مؤسسه الاعلمی.
- ———، ۱۳۷۱، المقام الأسنی فی تفسیر الأسماء الحسنی، تحقيق کریم حسون، ج ۱، قم، مؤسسه قائم آل محمد ﷺ.
- کوفی، فرات بن ابراهیم، ۱۴۱۰ ق، تفسیر فرات الکوفی، ج ۱، تهران، وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی.
- لیثی واسطی، علی بن محمد، ۱۳۷۶، عیون الحكم و الموعظ، ج ۱، تحقيق حسین حسنه بیرجندی، قم، دار الحديث.
- مجلسی، محمد باقر، ۱۴۰۳ ق، بحار الأنوار الجامعه للدرر أخبار الأئمه الاطهار علیهم السلام، ج ۳۷، بیروت، دار احیاء

التراجم العربی، ج ۲.

- مجموعة من المختصين، ۱۴۲۶، موسوعة نصرة النعيم في مكارم أخلاق الرسول الكريم، ج ۸ و ۵، جده، دار الوسيط، ج ۴.
- مصطفوی، حسن، ۱۴۳۰ ق، التحقیق فی کلمات القرآن الکریم، ج ۲، بیروت، دار الكتب العلمية، ج ۳.
- \_\_\_\_\_، ۱۴۳۰، التحقیق فی کلمات القرآن الکریم، ج ۲، بیروت و قاهره، دار الكتب العلمية.
- مظہری، محمد ثناء الله، ۱۴۱۲ ق، التفسیر المظہری، ج ۷، تحقیق غلام بنی تونسی، پاکستان، مکتبہ رشدیہ.
- معلوف، لویس، ۱۳۷۹، المنجد فی اللغة، تهران، فرحان.
- معین، محمد، ۱۳۸۸، فرهنگ فارسی، ج ۱، تهران، امیر کبیر، ج ۲۵.
- مکارم شیرازی، ناصر و همکاران، ۱۳۷۴، تفسیر نمونه، ج ۱۵، تهران، دار الكتب الاسلامیہ.
- مکارم شیرازی، ناصر، ۱۳۸۵، اخلاق اسلامی در نهج البلاغه، ج ۲، قم، نسل جوان.
- مولوی، جلال الدین محمد بن محمد، ۱۳۷۳، مثنوی معنوی، تهران، وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی.
- نراقی، احمد بن محمد مهدی، ۱۳۷۸، معراج السعاده، قم، هجرت، ج ۶.
- نراقی، مهدی، بی تا، جامع السعادات، ج ۱، تصحیح محمد کلاتر، بیروت، مؤسسه الأعلمی، ج ۴.
- نیشابوری، نظام الدین حسن بن محمد، ۱۴۱۶ ق، تفسیر غرائب القرآن و رغائب الفرقان، ج ۲، تحقیق عمیرات ذکریا، بیروت، دار الكتب العلمية.

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرستال جامع علوم انسانی